

Wydział Filologiczny

Kierunek: filologia

Specjalność: języki stosowane: język francuski i język angielski

Program: tłumaczeniowy z językiem biznesu

studia II stopnia

studia stacjonarne (modyfikacja od 01.10.2010/11

od roku akademickiego 2009/2010

Modyfikacja obowiązuje drugi rok studiów

A GRUPA TREŚCI PODSTAWOWYCH

Lp	Nazwa przedmiotu	E/Z	Razem	w tym					Razem ECTS	I rok						II rok					
				wykłady	ćwicz.	labolat.	konwer.	semin.		semestr 1 15 tyg.			semestr 2 15 tyg.			semestr 3 15 tyg.			semestr 4 15 tyg.		
										wykt.	ćwicz.	ECTS	wykt.	ćwicz.	ECTS	wykt.	ćwicz.	ECTS	wykt.	ćwicz.	ECTS
1	Praktyczna nauka języka francuskiego	2	240		240				20		60	5		60	5		60	5		60	5
2	Praktyczna nauka języka angielskiego	2	60		60				6		30	3		30	3						
RAZEM A:			300	0	300	0	0	0	26	0	90	8	0	90	8	0	60	5	0	60	5

B GRUPA TREŚCI KIERUNKOWYCH

Lp	Nazwa przedmiotu	E/Z	Razem	w tym					Razem ECTS	I rok						II rok					
				wykłady	ćwicz.	labolat.	konwer.	semin.		semestr 1 15 tyg.			semestr 2 15 tyg.			semestr 3 15 tyg.			semestr 4 15 tyg.		
										wykt.	ćwicz.	ECTS	wykt.	ćwicz.	ECTS	wykt.	ćwicz.	ECTS	wykt.	ćwicz.	ECTS
3	Teorie literaturoznawcze	Z	30	30					2	30		2									
4	Modele językoznawstwa teoretycznego i stosowanego	2,3	60	60					6				30		3	30		3			
5	Elementy nauki o kulturze	Z	15	15					2						15		2				
6	Komunikacja interkulturowa	Z	15	15					2							15				2	
7	Tłumaczenie specjalistyczne - j. francuski	Z	60	0	60				4		30	2		30	2						
8	Tłumaczenie specjalistyczne - j. angielski	Z	60	0	60				4		30	2		30	2						
9	Język biznesu - j. francuski	Z	60	0	60				4							30	2		30	2	
10	Język biznesu - j. angielski	Z	60	0	60				4		30	2		30	2						
11	Nowe technologie w środowisku zawodowym	Z	15	0	15				2							15	2				
12	Gramatyka i stylistyka języka polskiego	Z	15	0	15				2										15	2	
13	Techniki tłumaczenia pisemnego	Z	15	0	15				2							15	2				
14	Praktyczne aspekty wykonywania zawodu tłumacza	Z	15	0	15				2										15	2	

15	Prawno-etyczne aspekty zawodu tłumacza	Z	15	0	15				2									15	2		
16	Praca w zespole tłumaczeniowym	Z	15	0	15				1							15	1				
17	Teoria przekładu	Z	15	0	15				1							15	1				
18	Przedmiot do wyboru z zestawu:	Z	30	0	30				2							15	1	15	1		
	Wybrane aspekty tłumaczenia użytkowego		0	0					0												
	Strategie selekcjonowania źródeł tekstowych		0	0					0												
19	Przedmiot do wyboru z zestawu:	Z	15	0	15				2							15	2				
	Archiwizacja tłumaczonych dokumentów		0	0					0												
	Techniki pozyskiwania i gromadzenia informacji		0	0					0												
20	Przedmiot do wyboru z zestawu:	Z	30	0	30				2							15	1	15	1		
	Tłumaczenie konferencyjne		0	0					0												
	Komunikacja literacka w przekładzie		0	0					0												
21	Przedmiot do wyboru z zestawu:	Z	30	0	30				3	30	3										
	Korespondencja handlowa - język francuski		0	0					0												
	Korespondencja handlowa - język angielski		0	0					0												
22	Przedmiot do wyboru z zestawu:	2	30	0			30		4	15	2		15	2							
	Współczesna literatura francuskojęzycznej Belgii		0	0					0												
	Retoryka i stylistyka tekstów mówionych i pisanych		0	0					0												
23	Seminarium specjalizacyjne	Z	120	0			120		10	30	3		30	3		30	2	30	2		
RAZEM B:			720	120	450	0	30	120	63	30	165	16	30	135	14	45	165	19	15	135	14

C INNE WYMAGANIA

Lp	Nazwa przedmiotu	E/Z	Razem	w tym					Razem ECTS	I rok						II rok								
				wykłady	ćwicz.	labolat.	konwer.	semin.		semestr 1 15 tyg.			semestr 2 15 tyg.			semestr 3 15 tyg.			semestr 4 15 tyg.					
										wykt.	ćwicz.	ECTS	wykt.	ćwicz.	ECTS	wykt.	ćwicz.	ECTS	wykt.	ćwicz.	ECTS			
23	Seminarium magisterskie	Z	120	0				120	48		30	10			30	10			30	14			30	14
RAZEM C:			120	0	0	0	0	120	48	0	30	10	0	30	10	0	30	14	0	30	14	0	30	14

RAZEM SEMESTRY (A+B+C)	1 140	120	750	0	30	240	137	315	34	285	32	300	38	240	33	
RAZEM ROCZNIE								600				540				
OGÓŁEM								1 140								
PRAKTYKI ZAWODOWE								0	0	0	2 tyg. 2 pkt					

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego magistra na kierunku filologia w zakresie języków stosowanych: j. francuski i j. angielski

Plan studiów zatwierdzony przez Radę Wydziału w dniu

Otrzymują:

1. Dział Kształcenia
2. Instytut
3. Dziekanat

.....
(pieczęć i podpis Dyrektora Instytutu)

.....
(pieczęć i podpis Dziekana)